

# TEMPLOUX



*infos*

10 avril - souper du Subbuteo

Le samedi 10 avril, le Subbuteo Club Temploux organise son souper annuel à la **salle Saint-Hilaire** à partir de 19 heures

**Menu adulte**

**10 €**



Apéro maison  
Spagnetti bolognese  
ou carbonara

Dessert et café

**Menu enfant**

**7 €**



Apéro (sans alcool)  
Spagnetti bolognese  
ou carbonara

Dessert



Animation musicale et ambiance garanties

Réservations le 5 avril au plus tard au 0475/91.04.03 (Benoît Jadot)



16 avril  
soirée du



**a t r o**

Dès 21 heures à la salle Saint-Hilaire  
Invitation exigée



## ➤ INTENTIONS POUR AVRIL 2004

- dimanche 4 avril (dimanche des Rameaux)*: famille Dury-Pierre - Bertha Dethy et ses parents - Désiré Gilson - famille Dejardin, Wième, Thonet et Neu - Hilaire Delvaux - Elisa Motquin - famille Filée-Baillien et Malek-Mansour- Mahmoudi.
- jeudi saint 8 avril*: à 19 heures, office et messe des jeunes.
- vendredi saint 9 avril*: à 15 heures, chemin de croix et à 19heures, office.
- samedi saint 10 avril*: veillée pascale et messe de Pâques à 19 heures.
- dimanche 11 avril (Pâques)*: Pascale Sellier - Odette Lemineur - famille Moren-Vincken et René Gérard - Renée Plateau - Raymond Delvaux, Hélène Horion et Odon Delvaux - Michaël et Kevin Recco.
- dimanche 18 avril*: Clément Engélinus et famille - Emile Delvaux et famille Delvaux-Grognet - Albert Rouart - Alexandre Croonenborghs, Yvonne Pirard et Maria Malburny - Joseph Trussart et Marie Docquir - Emile et Joséphine Derèse-Dujardin et famille.
- dimanche 25 avril*: famille Henkinet-Differding - famille Piret-Bilande et Rolain-Alvarez - Joseph Dallemagne, Esther Delvaux, Arthur Dallemagne et Marie Thirifay - familles Pieters, Flémal, Devos et Strens - André Boseret, Léon Boseret et Odile Pinchart - Joseph Paquet, Marie Ferraille et leurs enfants.
- dimanche 2 mai (profession de foi)*: Emile et Joseph Derèse-Dujardin et familles - René Leurquin et Marie Thonon - famille Delvaux-Hypacie - famille Dejardin, Wième, Thonet et Neu - Fulvie Delvaux - famille Filée-Baillien et Malek-Mansour-Mahmoudi.

Le comité des parents de l'école de Temploux  
et la section de la Ligue des familles de Temploux  
vous invitent à une soirée d'information qui aura lieu le  
**lundi 3 mai 2004 à 20 heures dans le local des 3X20**  
(rue Manniette, près de la salle St-Hilaire)

***Combattre les drogues  
par « l'amour responsable »,  
un amour qui sait dire « non »***

par Georges van der Straten,  
écrivain et fondateur de la  
Communauté thérapeutique Trempline

P.A.F. 2,5 €

Rens. Cécile Renier: 081/56.96.37

AVRIL 2004



2 avril:  
conférence:  
le Languedoc-  
Roussillon ♦ p.8



10 avril:

souper aux spaghettis  
du Subbuteo Club  
Temploux ♦ p.1



11 avril: Pâques.  
Chasse aux oeufs à la  
plaine de sports à 11h.15

16 avril:

soirée du Patro  
Années 80 ♦ p.1



3 mai: conférence

« combattre les drogues » ♦ p.2



R. F. C. Temploux

4 avril (15h): RFCT - St-Gérard

11 avril (qualification coupe de Belgique):  
RFCT - Malonne

18 avril (15h.): Thy-le-Chât. - RFCT



Ramassage PMC:  
jeudis 1<sup>er</sup> et 15 et 29 avril  
Ramassage papiers:  
jeudis 8 et 22 avril

28 avril: Conseil Communal  
à Namur

## Pour la conception, la réalisation et l'entretien de tous vos aménagement extérieurs

abattages,  
élagages dangereux,  
tailles, terrassements,  
bordures, allées,  
pavage & rognage,  
semis pelouse, tonte,  
plantations, scarification,  
vente et pose de clôtures,  
broyage sur place de vos  
déchets verts.



plan d'eau en polyester

ENTREPRISE PARCS & JARDINS

### Rémy REMACLE

chaussée de Nivelles, 212  
Suarlée

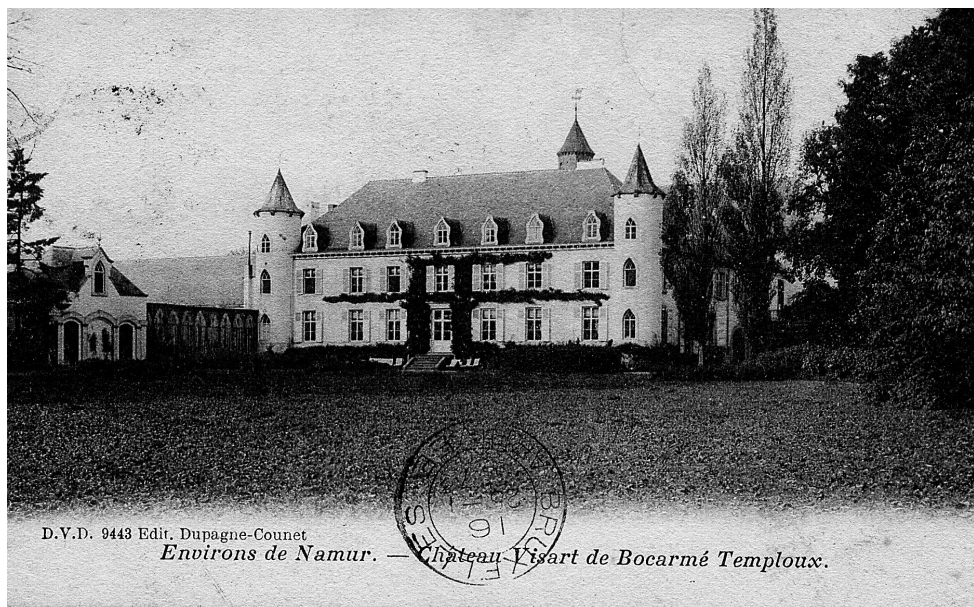
tél. et fax 081/56.81.01  
gsm 0475/58.71.57

mail: remacle@tvcablenet.be  
devis gratuit

# En flânant dans le vieux Temploux

## Le château de Boquet (a)

Le château de Boquet fut autrefois le siège d'une seigneurie hautaine. Boquet ou Bocquet est cité déjà en 1265 et 1289 dans les comptes et recettes du Comte de Namur. Le mot Boquet semble provenir du nom des premiers seigneurs de ce lieu, les seigneurs de Bokain, de 1127 à 1385. Le domaine passa ensuite à la famille du chevalier Henri Batezan. Jean de Moncheau de Brigades releva la seigneurie en 1465. En 1530, Laurent Baduelle, mari de Maryse de Moncheau, relève la maison de Bocaing. En 1628, Jean Baduelle, troisième du nom, seigneur de Boquet, achète pour la somme de 4.600 florins la seigneurie hautaine de Temploux, engagée par Philippe IV, roi d'Espagne, à Messire Jean t'Serclaes, comte de Tilly. Jean Baduelle, seigneur de Boquet, devient ainsi le maître incontesté du village. Jean-Jacques Baduelle, fils mineur de Jean, tout en restant seigneur de Baquet, hypothéqua le 12 février 1659 la seigneurie de Temploux qui lui fut enlevée par une saisine qu'en fit prendre en 1694, Agnès-Marguerite Badot, mariée à Philippe Emmanuel de Franquen, devenu seigneur de Boquet en 1692.



Carte postale datant du début du XX<sup>e</sup> siècle - coll. Pascal Rase

# Espace Beauté

# Laurent D.

féminin - masculin

Coiffure - Soins du visage et du corps - Solarium



- ★ Une nouvelle saison de solarium commence: votre bronzage sera parfait. Pour cela, votre institut de beauté s'est doté de nouveaux tubes de la dernière génération pour un bronzage plus naturel

**Abonnement solarium: 10 séances + 2 gratuites pour 50 €**

⇒ *Promotion valable jusqu'au 30 avril 2004*

A partir du 1<sup>er</sup> avril, l'espace solarium sera ouvert  
sur rendez-vous au **081/56.97.77**  
du mardi au vendredi de 9 à 21 h. et le samedi de 9 à 15 h.

- ★ L'institut vous propose aussi pour bien commencer le printemps différents forfaits de **remise en forme** avec chaque fois de beaux cadeaux. Pour faire plaisir, pensez à offrir nos chèques cadeaux pour toutes vos occasions de fête.



Sans oublier notre

**ESPACE COIFFURE**

**homme & dame**

qui vous présentera  
les nouvelles tendances  
printemps été 2004

Pour vos rendez-vous:



Coiffure dames: 081/56 72 22  
Coiffure hommes: 081/56 03 30  
Soin d'esthétique: 081/56 97 77

**chaussée de Nivelles, 286 - rue des trappes, 1**

Etienne-François de Franquen, fils du précédent, seigneur de Temploux et Boquet en 1751, resta en possession de son héritage malgré un procès en retrait qui lui fut intenté dès 1714 par les représentants de la famille Baduelle.

En 1765, Messire Jehan-François-Marie-Philippe, comte de Ponty en est propriétaire mais il est mineur. Ses tuteurs mettent ce bien en vente mais ne trouvent pas d'acquéreur. En 1788, la propriété passe à Philippe-Joseph, Baron de Ponty, seigneur de Temploux, époux de Henriette Vicomtesse Demaret de Biesme, habitant le château de Zualart à Suarlée et ensuite celui de Temploux.

Le dernier seigneur de Temploux fut Messire Philippe-François-Joseph de Ponty. Ce sont les armes de ce dernier qui ont été choisies pour les armoiries de la commune de Temploux.

En 1841, le chevalier de Donnée de Hamois acquit le domaine de Boquet. Ce domaine fut vendu en 1873 à Messire Emile Visart de Bocarmé. Boquet resta dans cette famille de 1873 à 1952.

Le château actuel fut construit en grande partie en 1810. Certaines parties cependant datent encore des anciennes restaurations effectuées en 1693 et 1758, d'autres comme la vieille tour et le puits très ancien se trouvant dans la cour intérieure, datent de 1625. Au-dessus de la porte de cette vieille tour, on peut voir encore

une pierre armoriée à l'écu de Jean de Baduelle tandis qu'une autre pierre aux armes de Jean de Baduelle et d'Anne-Marie de Jamblinne est encastrée dans le mur du potager. Ces armes comme l'écu de Jean de Moncheau présentent des ciseaux de tondeurs. Durant le Moyen Âge et jusqu'au XVIII<sup>e</sup> siècle, les seigneurs de Boquet furent de grands éleveurs de moutons, l'industrie drapière étant à cette époque très développée même dans le Namurois.

Le château fut en grande partie réédifié au XVIII<sup>e</sup> siècle par les Franquen, puis remis au goût du jour au siècle suivant. L'ensemble en brique peinte et en pierre bleue s'inscrit autour de deux cours rectangulaires, celle du château et celle de la ferme qui lui donne accès. On entre dans l'exploitation par un large portail harpé

## **Seigneurie**

Au Moyen Âge, la seigneurie constitue la cellule de base de la vie des campagnes; à l'époque moderne, elle se définit à la fois comme une unité d'exploitation agricole et comme le pouvoir de commandement et de contrainte sur les hommes de la terre.

### **Seigneurie foncière**

C'est à la fois une unité d'exploitation agricole, une unité de perception des redevances et une unité d'accomplissement des services de travail.

### **Seigneurie hautaine**

Certains seigneurs "fonciers" ne sont pas seulement propriétaires du sol mais aussi des hommes ou, plus exactement de "l'air" et ils imposent à ceux qui le respirent une gamme d'obligations. On les appelle des seigneurs "hautains" parce qu'ils exercent la "haute justice", c'est-à-dire la justice criminelle. Sont devenus "hautains" les seigneurs capables d'assurer et de monnayer la protection de la population.

---

*Night and Day*

**Superette  
Librairie  
Lotto**

**Ouvert 7 jours/7**

**[www.night-shop.com](http://www.night-shop.com)**

Boucherie, dépôt de pains, tabacs,  
alcools, bières, téléphone, friandises,...

**263, chaussée de Nivelles  
5020 Temploux**

Tél.: +32 81 56 84 90

Fax : +32 81 56 65 96

email: [temploux@night-shop.com](mailto:temploux@night-shop.com)

surbaissé à clé et englobé dans un mur de moellons du XVIII<sup>e</sup> siècle. Des étables du milieu du XVIII<sup>e</sup> siècle sont percées de portes en plein cintre, entre de petites baies à linteau droit. Dans leur prolongement, d'autres étables ont été construites dans le même style au XIX<sup>e</sup> siècle Le linteau de la porte date le logis de 1820.

Au sud et à l'ouest, on trouve encore des étables datant du XIX<sup>e</sup> siècle. Elles sont ouvertes d'une succession de portes à linteau droit et à l'extrémité, de deux portails jumelés surbaissés à clé qui donnent accès à des remises.

Par le reste de l'aile ouest datant du XVII<sup>e</sup> siècle, on accède au château. Le passage entre les deux bâtiments était constitué autrefois par un pont-levis, comme le prouve le portail en plein cintre encadré d'une feuillure c'est-à-dire d'une entaille pratiquée dans le mur et les amorces de glièsières .

Une grange ferme la cour du château au nord. Elle a été construite au XIX<sup>e</sup> siècle en conservant un mur du XVII<sup>e</sup> siècle. Contre ce mur ancien se dresse une magnifique tourelle octogonale à quatre niveaux. Au-dessus de la porte de cette tour, on peut voir encore un blason aux armes de Jean Baduelle qui date cet édifice de 1618. Le toit est couvert d'ardoises à ressauts et est surmonté d'une superbe girouette. Les ailes est et sud ont été entièrement remaniées au XIX<sup>e</sup> siècle mais elles conservent des traces d'arcs, de fenêtres et de meurtrières du XVII<sup>e</sup> siècle, ainsi qu'une partie du soubassement primitif vers la cour. La façade sud du château est flanquée de deux tourelles anciennes. Au XIX<sup>e</sup> siècle, elle est devenue la façade principale. Elle est précédée d'un jardin à la française.

à suivre.

*Jean-Marie Allard*

*Michel Poulain*

☞ La plupart des éléments de cet article sont tirés des publications de Mr Albert Gilon.

**Vendredi 2 avril**

**à 19 heures dans la salle St Hilaire,**

*l'asbl Enfants Etrangers en Vacances, présentera*



**LE LANGUEDOC - ROUSSILLON,  
UN TERROIR AU RICHE PATRIMOINE**

Souvenir ou avant-goût des vacances, vous (re)découvrirez les plus beaux sites du midi souriant comme son soleil, savoureux comme son accent, généreux comme sa nature, enivrant comme son vin : un périple d'une heure trente à travers la Lozère, le Gard, l'Hérault, l'Aude et les Pyrénées Orientales sur de superbes images présentées en diaporama fondu-enchaîné.

P.A.F. : 3 € au profit de l'action de l'asbl E.E.E.V. en faveur des enfants du village de Godinesti en Roumanie dans le cadre d'Opérations Villages Roumains.



# Un jour ou l'autre Coiffure

ouvre  
ce 2 avril 2004

*Classique, Tendances...  
dans un cadre décontracté  
ce que vous attendiez  
à deux pas de chez vous.*

lundi-mardi 8.30>17.30 • mercredi 8.30>11.30  
vendredi 8.30>19.30 • samedi 7.00>13.00

☎ 081-56 94 06

Route de Rhisnes, 1 • 5020 TEMPLoux

# Le livre du mois



## ON NE FAIT JAMAIS VRAIMENT CE QUE L'ON VEUT Christine Arnothy - Fayard - 2002 - 372 p.



En 1954, paraît *J'ai 15 ans et je ne veux pas mourir*, un récit autobiographique qui obtient le "prix Vérité" et bouleverse des centaines de milliers de lecteurs dans le monde entier; il sera traduit en 23 langues. L'auteur Christine Arnothy, née à Budapest en 1934, a publié une vingtaine de romans, dont *Toutes les choses plus une*, *Vent africain* et *Cavalier Mongol*.

Clara Martin a 35 ans. C'est une avocate séduisante, spécialiste en divorce et redoutable adversaire quand il s'agit de la garde des enfants. Au sommet de sa carrière, elle décide de changer de vie et de se reconvertir dans le droit des affaires. Sa première réaction est de virer son amant Thierry; il est jeune, beau et très amoureux mais elle le trouve trop ordinaire: « Si tu crois parler jeune, tu te trompes, tu parles caniveau ». Comédien, il décrochait de temps en temps un petit rôle dans un petit film et courait d'auditions en studios. Elle a entassé ses vêtements dans une valise et l'a confiée à la concierge avec une enveloppe contenant un peu d'argent. Elle a fait changer toutes les serrures. Clara a ensuite annoncé à ses collaborateurs qu'elle partait pour quelques jours dans sa famille à Vienne.

Famille était un grand mot. En fait, elle va rejoindre son oncle Simon, philosophe et professeur d'université, rescapé des camps nazis. Cet oncle les avait recueillies, sa mère et elle, lorsque son père les avait abandonnées; Clara avait quatre ans. Au contact de son oncle, Clara avait acquis une véritable maîtrise en langues étrangères.

Elle séjourne dans un hôtel sans grand luxe. Un jour, elle se rend dans la Kaertnerstrasse, face à cette maison où elle a vécu et qu'elle n'a plus revue depuis de nombreuses années. L'oncle Simon, l'aspect bourru, l'accueille pourtant avec beaucoup d'émotion. Bouleversée, Clara revisite cette maison où absolument rien n'a bougé, pas même son lit d'enfant. Cet homme à l'allure sauvage valait bien mieux que tous ces arrivistes pleins de morgue et d'argent: « Oncle Simon, alors tu nous a vraiment aimés ». Elle pleure, elle souffre et pour la première fois avoue le secret qui a terni sa vie.

Pendant son voyage un incident grave se produit. Thierry a soudoyé la concierge et a obtenu la clef d'un petit réduit attenant à l'appartement de Clara. Il parvient à défoncer la porte et à pénétrer dans l'appartement et dans le bureau. Il vole des dossiers secrets et compromettants ainsi que des photos. Il va la faire chanter.

A l'hôtel, Clara fera la connaissance de Mark, un papa divorcé qui a profité de sa semaine de garde pour emmener son fils à Vienne. Cette fois, l'avocate est confrontée directement avec les effets d'une séparation surtout pour l'enfant. Marc avait épousé Adrienne, fille de Curacao, un riche homme d'affaires qui multiplie les arnaques et pour qui tous les moyens sont bons pour coincer Mark et lui faire perdre tous ses droits sur l'enfant.

Christine Arnothy nous fait vivre cette longue histoire qui nous réserve de nombreuses surprises: l'échec de Thierry, les aventures de Marc, les surprises de Curacao mais surtout la belle et séduisante Clara qui va triompher de tous ces obstacles.

*Louis Massart*

*Eric Balfroid*

**FERRONNIER D'ART**

CONCEPTION & RÉALISATIONS PERSONNALISÉES

GRILLE ⇄ PORTAIL ⇄ MOBILIER INTERIEUR & EXTERIEUR  
DÉCORATION

ARCEAU ⇄ GLORIETTE ⇄ PERGOLA

RUE BOUT DU VILLAGE 69 ⇄ 5020 TEMPLoux ⇄ TÉL. 081-56 99 37 ⇄ 0479-48 34 00

**Funérailles &  
Funérarium**

**BODSON**

*Pol-Emile Bodson*

Rue de Sardanson, 64 à 5004 Bouge (Namur)

Parking aisé - Face arrêt bus ligne n° 7

Tous services - Fleurs naturelles et artificielles - Prévoyance funéraire



**081/20.19.90 Jour & Nuit**

*Une entreprise familiale à votre service*

**Votre argent ne vous coûtera pas 1 euro :  
offrez-vous un compte à vue  
GRATUIT en 2004**



Si, entre le 1er mars et le 31 mai 2004, vous ouvrez pour la première fois un compte à vue chez nous, vous ne paierez aucun frais cette année (en dehors des frais de port). Quant au service bancaire de qualité, aux conseils personnalisés et à la protection financière, nous vous les donnons en prime.

## **Un cadeau de 50 euros**

Et nous allons même plus loin. Si, entre juillet 2004 et fin 2004

- ▶ vous versez minimum 1.000 euros par mois sur votre compte
- ▶ et si vous utilisez chaque mois votre carte Bancontact à 5 reprises (pour retirer de l'argent ou pour payer chez les commerçants)

AXA Banque versera en janvier 2005 **un bonus de 50 euros sur votre compte à vue**. Noir sur blanc.

*Ne laissez pas passer cette occasion. Passez au bureau  
ou appelez-nous pour un rendez-vous.*

**Bureau Remacle R.**  
**Rue Carrière Garot, 15 à TEMPLoux**  
**Tél : 08 1/ 56.69.86**



AXA. Protection financière  
assurances - banque - placements